



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 2 июля 2014г.

## ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВИЛ О НОВЫХ ЛЕТНИХ ЭКСКУРСИЯХ ПО EMPIRE STATE PLAZA

### *Также расширено расписание экскурсий по Капитолию*

Губернатор Эндрю М. Куомо сегодня объявил о том, что предлагаются бесплатные экскурсии по Empire State Plaza, которые расскажут об истории, проектировании и особенностях этого уникального архитектурного творения. 30-минутные экскурсии можно посетить в 11:15 утра и в 13:15 дня, с понедельника по пятницу, за исключением праздников. Экскурсии продлятся до 30 октября, предварительной заявки не требуется. Также расширится список уже существующих экскурсий, а две дополнительные экскурсии будут предложены в течение летних месяцев.

«С началом новых и расширенных экскурсий по Капитолию штата и Empire State Plaza, никогда не было лучшего времени для того, чтобы подробнее узнать о наследии Нью-Йорка, - сказал губернатор Куомо. - Эти экскурсии предоставят уникальную возможность исследования богатой истории и культурного наследия штата, и я рекомендую всем жителям штата Нью-Йорк отправиться в поездку и посетить нынешним летом наш Капитолий».

Экскурсии по Empire State Plaza начинаются в вестибюле (concourse level), рядом с входом в центр театральных представлений The Egg. Экскурсовод проведет посетителей по вестибюлю, двум театрам в здании The Egg, а также снаружи по главной арене площади, где располагаются Капитолий, здание права и судопроизводства им. Роберта Абрамса, Центр культуры и образования, Corning Tower, несколько комплексов памятников, ведомственные учреждения, а также офисы законодательных органов. Посетителям также расскажут о коллекции искусств в Empire State Plaza.

Экскурсии проводятся точно в соответствии с назначенным временем, поэтому посетители могут присоединиться к пешей экскурсии по Капитолию штата либо до, либо после посещения Empire State Plaza.

**Расширенное расписание экскурсий по Капитолию штата.**

Агентство OGS увеличило количество ежедневных бесплатных экскурсий по Капитолию штата этим летом. К стандартным экскурсиям в 10 утра, полдень, 14:00 и 16:00 добавились два времени: в 13:00 и в 15:45. Дополнительные экскурсии продлятся до 29 августа. По субботам, воскресеньям и праздникам экскурсии закрыты для посещения.

Все экскурсии начинаются в фойе Капитолия со стороны улицы State возле информационной стойки и длятся примерно от 45 минут до часа.

Заказ экскурсии для группы из 10 и более человек обязателен. Заявку можно подать по интернету на страничке [www.ogs.ny.gov](http://www.ogs.ny.gov). Кроме этого, посетители могут скачать аудио-экскурсию для самостоятельного обзора и воспользоваться ею при посещении Капитолия штата.

При посещении Капитолия необходимо пройти через металлоискатель и предоставить все сумки для проверки через рентгеновский аппарат. Личные вещи, например, рюкзаки и объемную поклажу не разрешается брать с собой внутрь. В здание не допускаются колюще-режущие предметы, такие как перочинные ножи и кусачки для маникюра или педикюра.

Дополнительная информация по телефону Plaza Visitor Center (518) 474-2418, электронной почте [plaza.visitor.center@ogs.ny.gov](mailto:plaza.visitor.center@ogs.ny.gov), или на сайте [www.ogs.ny.gov](http://www.ogs.ny.gov).

###

Другие новости на сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

\*\*\*\*\*

**WE WORK FOR THE PEOPLE**  
PERFORMANCE \* INTEGRITY \* PRIDE